

# نجمة الجونة

العدد الثامن الجمعة ٢٨ سبتمبر (أيلول) ٢٠١٨

مهرجان  
الجونة  
السينمائي  
النسخة الثانية  
ELGOUNA FILM FESTIVAL



عصام زكريا  
يكتب: «سارقوا  
المتاجر...»  
السياسة دون  
هتافات والإنسانية  
دون شعارات

اقرأ صفحة ٥

رامي المتولي  
يكتب: «ماكوين»  
سيرة الفنان كما  
ترونها إنسانيتها

اقرأ صفحة ٧

إيمان كمال تكتب:  
الجونة «المدينة  
الفاضلة» للسينما

اقرأ صفحة ٨

مذيعة حفل الختام  
تكشف لـ «نجمة  
الجونة» سر غيابها  
عن حفل الافتتاح

اقرأ صفحة ٤



## «الجونة» يحقق أحلام 11 فناناً واعداً بـ170 ألف دولار

### حوار مع أوين ويلسون

يعقد ظهر اليوم الساعة ١٢:٢٠ ظهراً جلسة حوار مع النجم العالمي أوين ويلسون في قاعة أوديمكس وتديرها الفنانة بشرى مدير عمليات مهرجان الجونة، يهدف الحوار مع ويلسون إلى الكشف عن فن التمثيل على مستويات مختلفة ومتعددة، ليقدّم لنا النجم العالمي بعض الرؤى الثمينة عن قصص نجاحه، والأساليب التي استخدمها، وسيتحدث عن الوضع الحالي لصناعة السينما من وجهة نظر أحد الممثلين إليها.



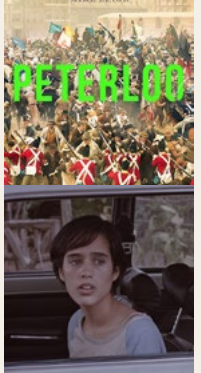
### جمهور المستقبل.. أفلام الأطفال والشباب

تقام اليوم الجمعة حلقة نقاش بعنوان «جمهور المستقبل.. أفلام الأطفال والشباب» بالتعاون مع معهد الحوار الدنماركي المصري ومؤسسة دعم وسائل الإعلام الدولية.. المحاضرة تقعد في أوديمكس الساعة ١٠ صباحاً، ويديرها هانز كريستيان كورشهولم نيلسن مدير معهد الحوار الدنماركي المصري بالقاهرة، ويشارك بها المخرجة المصرية هالة جلال.



### إسدال الستار على الدورة الثانية لمهرجان الجونة السينمائي اليوم

تختتم فعاليات مهرجان الجونة السينمائي اليوم الجمعة بدورته الثانية والذي شهد نجاحاً كبيراً بشهادة الكثيرين، ونال اهتماماً إعلامياً على مدار ٩ أيام منذ حفل الافتتاح الذي أقيم يوم ٢٠ سبتمبر. تقدم حفل الختام المذيعة نازدين فرج، ومن المقرر أن يحضره مؤسس المهرجان المهندس نجيب ساويرس، ومؤسس مدينة الجونة سميح ساويرس، والرئيس التنفيذي للمهرجان عمرو منسي، ورئيس العمليات الفنانة بشرى، ومدير المهرجان انتحال التميمي والمدير الفني المخرج أمير رمسيس، وعدد كبير من النجوم والإعلاميين وصناع الأفلام. يبدأ الحفل الساعة السادسة مساءً على السجادة الحمراء لإجراء اللقاءات مع ضيوف المهرجان والتقاط الصور، وتبدأ مراسم توزيع الجوائز الثامنة مساءً، وينتهي الحفل العاشرة مساءً. الجميع استعد تماماً للحفل اليوم سواء إدارة المهرجان، أو الضيوف، أو الإعلاميون، وتزينت المدينة لاسدال الستار على الدورة الثانية. وشهدت فعاليات المهرجان عرض مجموعة متنوعة من الأفلام منها «يوم الدين»، و«حرب باردة»، و«الورثتان»، و«الجمعية»، و«ولدي»، و«ذباب الشتاء»، و«عندما أضعت ظلي»، و«المذنب»، وغيرها من الأفلام. كما أقيمت أثناء فترة المهرجان عدد من الاحتفاليات والفعاليات منها منصة الجونة السينمائية.



### رانيا يوسف: «يوم الدين» ألمني نفسياً

خلال تواجدها في الدورة الثانية من مهرجان الجونة السينمائي، قالت الممثلة رانيا يوسف إنها كانت متشوقة جداً للذهاب إلى السينما، وأتيحت لها في المهرجان فرصة مشاهدة عدة أفلام جيدة جداً، منها فيلم ياباني وآخر إيطالي، إلى جانب «يوم الدين»، الذي أعجبها وألهمها في نفس الوقت، كما ألم الكثيرين.



CINEGOUNA platform

CINEGOUNA SpringBoard

CINEGOUNA Bridge





## نفرانكو أنجلوتشي يروي قصص كواليس عمله مع فليليني

أقيمت أمس الخميس ٢٧ سبتمبر محاضرة رئيسية ضمن فعاليات مهرجان الجونة السينمائي بحضور المخرج وكاتب السيناريو الإيطالي جيانفرانكو أنجلوتشي الذي سبق أن عمل بشكل مقرب مع المخرج العالمي الكبير فيديريكو فيليليني.

وخلال المحاضرة شارك أنجلوتشي الجمهور رؤيته الشخصية حول كواليس العمل مع فيليليني، كما ناقش أعماله والرسائل التي قدمتها. حيث قال أنجلوتشي: "لقد اختلفت السينما كثيرا بعد عصر فيليليني عما كانت قبله، ففي القرن التاسع عشر كان هناك انقساماً في السينما بين النصف الأول من القرن والذي كان يعود لشارلي شابلن، والنصف الثاني الذي تملكه فيديريكو فيليليني".

وأضاف أنجلوتشي: "لقد ابتكر فيليليني لغة جديدة للسينما، إذ ارتقى بالسينما لتشارك اللوحات والمنحوتات والعمارة والأوبرا وغيرها كونها شكل من أشكال الفنون الراقية. لقد نجح من تحقيق ذلك لأنه وضع نفسه وخبرته وحياته بالكامل داخل أفلامه. قبل عصر فيليليني، لم يعتقد أحد أنه من الممكن صناعة فيلم يتحدث عن التحليل النفسي، أو الحديث عن الدوافع النفسية.

رئيس التحرير  
محمد قنديل

المدير الفني  
أحمد عاطف مجاهد

مدير التحرير  
محمود ترك

سكرتير التحرير  
إيمان كمال

المحررون  
محمد فهمي  
علي الكشوطي  
ناهد نصر

التصوير  
حسن أمين

جرافيك  
أحمد نجدي أبو زيد  
الهيثم نجدي أبو زيد

## دليل الشاشة

ثمن الحرية  
سي سينما ١  
٣:٣٠ عصراً



حفل الختام  
مسرح المارينا  
٦:٠٠ مساءً



فات آوان أن نموت  
صغاراً  
سي سينما ٢  
١١:٤٥ ظهراً



بيترلو  
سي سينما ١  
١٢:٠٠ ظهراً



ماكوين  
سي سينما ٢  
١٢:٤٥ ظهراً



ذباب الشتاء  
سي سينما ٣  
٢:٤٥ عصراً



# قائمة جوائز

## منصة الجونة السينمائية

أعلنت إدارة مهرجان الجونة السينمائي في دورته الثانية، مساء الخميس ٢٧ سبتمبر (أيلول)، جوائز منصة الجونة السينمائي لهذا العام.

وأعلنت الجوائز ببهان أبو زيد مديرة منطلق الجونة السينمائي وبحضور مدير المهرجان انتشال التيمي والمدير الفني أمير رمسيس وأعضاء لجنة التحكيم، وممثلين عن الشركات التي قدمت الجوائز وهي ردايو وتليفزيون العرب، وسيدارز آرت بروداكشن، وثرني بروداكشنز، ومقام، وأي بروداكشنز، وداخلي وسط البلد، وإيجل فيلمز وقيمتها ١٠ آلاف دولار، وسينرجي فيلمز، ونيوسينشري، وبيلينك بروداكشنز، ومينتور العربية، وطيارة، وذا سيل بوست بروداكشنز، والسفارة الأمريكية بالقاهرة، ونيو بلاك، وذا سيل بروداكشنز.

وجاءت الجوائز كالتالي:



منصة المهرجان توفر فرص احترافية للمشاركين وصناع الأفلام من أجل توسيع شبكات التواصل فيما بينهم

مشروع فيلم "بربخ" الفلسطيني للمخرجة ليلي عباس يفوز بجائزة راديو وتليفزيون العرب ART وقيمتها ١٠ آلاف دولار، ووجائزة سيدارز آرت بروداكشن (صباح أخوان) وقيمتها ١٠ آلاف دولار، ووجائزة أو ثري بروداكشنز وقيمتها ١٠ آلاف دولار.

وفاز بجائزة الجونة لأفضل مشروع في مرحلة التطوير الفيلم اللبناني "نفوس" للمخرج محمد الصباغ وقيمتها ١٥ ألف دولار، وذهبت جائزة مقام بروداكشنز لـ "فولاذ" من تونس للمخرج مهندس هميلي وقيمتها ١٠ آلاف دولار.

وذهبت جائزة أي بروداكشنز وقيمتها ١٠ آلاف دولار لفيلم "غزة واشنطن" من فلسطين



للمخرجة مروة زين دعم ٥ آلاف دولار للترات والمواد الترويجية من نيو بلاك، ونال فيلم "تحت التحت" من لبنان للمخرجة سارة قسقص، جائزة ذا سيل بروداكشنز وقيمتها ٥ آلاف دولار.

منصة المهرجان توفر فرص احترافية للمشاركين وصناع الأفلام من أجل توسيع شبكات التواصل فيما بينهم في صناعة السينما، والعمل على زيادة فرص إنتاج وتوزيع مشروعات سينمائية.

كما توفر منصة الجونة ورشا سينمائية وندوات ومحاضرات وموائد حوار مع خبراء في صناعة السينما، يقومون بدورهم بمساعدة صناع السينما الشباب في الحصول على فرص للتعليم، إضافة إلى بناء شبكات تواصل تساعد على إنجاز مشاريعهم التي تحتاج إلى دعم فني ومادي بمشاركة العديد من الجهات المانحة للدعم المادي.

جدير بالذكر أن المهرجان تم افتتاحه يوم الخميس الماضي الموافق ٢٠ سبتمبر، ومن المقرر إقامة حفل الختام الجمعة الموافق ٢٨ سبتمبر (أيلول).

وأخراج رشيد مشهراوي، وفاز مشروع الفيلم المصري "سعاد" للمخرجة أيتن أمين بدعم عيني غير محدود من داخلي وسط البلد، وجائزة إيجل فيلمز وقيمتها ١٠ آلاف دولار، وجائزة ١٠ آلاف دولار من سينرجي فيلمز، ودعم من نيوسينشري تبلغ قيمته ١٥ آلاف دولار.

وفاز مشروع فيلم "الرجل الذي باع ظهره" من تونس للمخرجة كوثر بن هنية بجائزة بيلينك بروداكشنز وتبلغ قيمتها ١٠ آلاف دولار، ودعم من مينتور العربية وقيمتها ٥ آلاف دولار.

وفاز الفيلم اللبناني "١٩٨٢" للمخرج وليد مؤنس بجائزة الجونة لأفضل فيلم في مرحلة ما بعد الإنتاج وقدرها ١٥ ألف دولار، وجائزة ١٠ آلاف دولار من creative media summit.

ونال فيلم "فاتاريا" من تونس للمخرج وليد طابع بدعم ٥ آلاف دولار من طيارة، ونال الفيلم المصري "سيلفت" للمخرج مينا نبيل جائزة ذا سيل بوست بروداكشنز وقيمتها ١٠ آلاف دولار، ودعم من السفارة الأمريكية وقدره ١٠ آلاف دولار.

ونال "على حافة الخرطوم" من السودان



## مذبةة حفل الختام تكشف لـ«نجمة الجونة» سر غيابها عن حفل الافتتاح

حوار: علاء عادل

وقع اختيار إدارة مهرجان الجونة السينمائي على الاعلامية ناردين فرج لتقديم حفل ختام فعاليات الدورة الثانية التي تقام اليوم بسينما المارينا، بحضور مؤسس المهرجان المهندس نجيب ساويرس، ومؤسس مدينة الجونة سميح ساويرس، والرئيس التنفيذي لمهرجان عمرو منسي، ورئيس العمليات الفنانة بشري، ومدير المهرجان انتشال التميمي والمدير الفني المخرج أمير رمسيس، و عدد كبير من النجوم والإعلاميين وصناع الأفلام.



وأوضحت ناردين انها إذا أرادت تغيير نوعية البرامج التي سوف تقدمها ستختار برنامج اجتماعي، وقالت: بعد ET بالعربي و The Voice، متخيلة أنني سأحتاج تقديم برنامج اجتماعي مع الناس وللناس، و سوف أكون راضية عن ذلك بشكل كبير .

وعن ظهور صور أبنائها على مواقع التواصل الاجتماعي الفترة الماضية قالت: لا أقوم بذلك بشكل متكرر، لأن بناتي لا يحبان ذلك، ويسخران مني في هذا الأمر، وبنهوني علي فعل ذلك، وابنتي الصغيره تقول لي لا تفعلي ذلك، و لكن يجب على الجمهور أن يعرفني بشكل اكبر، وأنا لا أنقل حياتي كلها علي السوشيال ميديا مثل ما يفعل آخرون .

وعن دخولها مجال التمثيل قالت: مازلت أفكر في هذا المشروع ، ولكني كنت مشغولة العام الماضي بشدة وبعدها المهرجان، لذلك سوف استغل الفترة المقبلة، وعدم وجود تصوير في الالتحاق بورش تمثيل، لدخول هذا المجال.

الطلب، لأنني كنت متواجدة في المهرجان وهو يولد ويكبر، بالتالي لو احتاجني أي شخص فيه للمساعدة سوف أقدمها علي الفور دون تأخير .

وأشارت ناردين إلى أن العمل في برنامجي The Voice و The Voice Kids يستغرق وقتا طويلا جدا، وصل إلى ٧ شهور العام الماضي، مما جعل تواجدها في أي برنامج آخر صعب جدا.

وقالت: أعمل في محطة MBC، مما يجعل ارتباطي بأي عمل آخر غير وارد، فكان لا يوجد أمامي إلا تقديم هذين البرنامجين، خاصة وأنهما من أكبر برامج الوطن العربي حاليا.

وواصلت حديثها قائلو: سبق و أن قدمت برنامج ET وكانت خطوة مهمة، و بعده The Voice كانت خطوة ناجحة للغاية فرقت في مشواري، فأنا بالطبع أتمنى تقديم برنامج في مصر، واستريح من السفر، ولكن لا يوجد عروض جيدة الآن بجانب أن الاوضاع في القنوات غير مستقرة في الوقت الحالي و بها كثير من التغيرات .

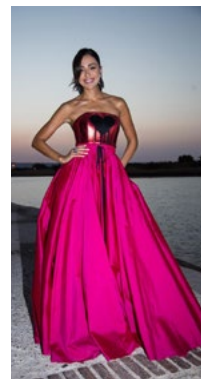
في البداية أعريت ناردين عن سعادتها للمشاركة في حفل ختام المهرجان بعد أن اعتذرت العام الماضي عن تقديمها لانشغالها بالتصوير خارج مصر حينها، وقالت جلست مع المخرج هادي الباجوري وانتشال التميمي مدير المهرجان، واتفقنا على كل تفاصيل الحفل .

وأضافت: كان توجد فكرة مبدئية لتقديم حفل الافتتاح مع ريا أبي راشد، والتي أعتز بصدقتها، حيث حدثتي ريا بعد الاتفاق معها وأخبرتني أنها تريد أن تقدم الحفل معا، فرحبت كثيرا بالفكرة، و كنا سوف نكون أول مذيعتان يقدمان حفلا معا، و لكن عمرو منسي كان له رأيا آخر، وفضل أن تكون كل منا في حل منفصل، خاصة و أن جدول أعمال ريا مشغول جدا، ولم تكن تستطيع تقديم حفل الختام .

وعن تقديمها للمؤتمر الصحفي قالت: من البداية وعمرو منسي طلب مني تقديم حفل الختام والمؤتمر، وأنا لا أستطيع رفض هذا



ناردين فرج: رحبت بمشاركة ريا أبي راشد في تقديم حفل الجونة



## لنرفع قبعاتنا

لاشك أن مهرجان الجونة السينمائي، ونحن نقف على أعتاب ختامه، قد أسس عناصر نجاحه منذ دورته الأولى ورسخها وعمقها في دورته الثانية، ليسجل حضوره بجدارة واقتدار مميزين، شكلا ومضمونا، على خارطة المهرجانات السينمائية العالمية وبكامل المواصفات، رئاسة وإدارة، وبرامج، وعروضاً، ونجوماً وأفلاماً، وسط حضور واضح وتعاقد لاقت لنجوم الفن، وأهل المال، ورجال الأعمال، والإعلام في مدينة الجونة السياحية، التي تتالت فيها مشرقة وعبر تسعة أيام صور الابداع المحملة بعبق السينما، وسحرها، ودهشها، ورسائلها الانسانية الشاملة، الموحية، والمعبرة، والدالة..ومن بين صور النجاح التي لمسها الجميع ينبغي أن نتوقف عند الدور الكبير الذي لعبه المركز الصحفي للمهرجان، برئاسة الزميلة علا الشافعي بهدونها المعروفة وتواضعها الجم وحيويتها كما (الملكة في خلية النحل)، بما قدمه من تسهيلات وخدمات متكاملة للإعلاميين ونقاد السينما ولكل وسائل الإعلام المسموعة والمقروءة والمكتوبة داخل وخارج مصر، وملاحقتهم



عبد الغني البناء  
إعلامي عراقي

بشكل مباشر وغير مباشر وبمختلف الوسائل التقنية وبإنسيابية عالية يشهد لها الجميع، وهو ما لم يحصل في معظم المهرجانات النظرية عربية كانت أم دولية، بهدف توفير كل المعلومات التي يحتاجها بالضرورة الاعلامي والناقد بل وكل المشاركين في المهرجان من من الضيوف وصناع السينما بمختلف تخصصاتهم ..وتكامل هذا الجهد الاعلامي الكبير بجريدة المهرجان اليومية (نجمة الجونة) ، بلباعتها الانيقة وتصميمها الجميل التي حرص رئيس تحريرها الزميل محمد قنديل، على أن تكون ذات مضمون إعلامي جوهري مع مواكبة رشيقة لفعاليات وعروض وبرامج المهرجان، على سمعتها وتتوعها وتداخلها وتعدد أماكنها ومواقعها على مساحة المهرجان المختلفة، متمسة بالمهنية العالية وانتظام صدورها بلغتين عربية وانجليزية، مما يعكس حجم الجهد المبذول من هيئة التحرير وكل طاقم العمل الذين حرصوا على أن تطلعنا هذه الصحيفة وبالألوان الزاهية صبيحة كل يوم من أيام المهرجان التسعة، لتقدم لنا (وجبة دسمة) من الاخبار والمتابعات والتقارير والنقود السينمائية الرصينة لنخبة من نقاد السينما المعروفين فضلا عن الفعاليات اليومية وملاحقتها بالكلمة والصورة، الأمر الذي تطلب السهر حتى ساعات الصباح الأولى يوميا لكي تكون جاهزة بين أيدي الجميع،

فكانوا كما باقي العاملين في أقسام المهرجان بمثابة الجنود المجهولين، وينبغي التعريف بجهودهم المبذولة بتضحية ونكران ذات ومعبية عالية لمهنتهم ولواجبهم تجاه المهرجان المغاير وغير التقليدي، لبولد منذ دورته الأولى والنجاح قرينه كما أكدنا أننا .

إذا .. لنرفع قبعاتنا احتراماً واجلالاً وتقديراً لكل هذه الجهود الاعلامية الكبيرة والرصينة التي لمساتها لمس اليد ، وكانت ترجمة حقيقية ومثمرة لرؤى وخيارات وخطط وبرامج مؤسس ومبتكر ومبدع المهرجان نجيب ساويرس، وشركاؤه الاستراتيجيين من أصحاب رؤوس الاموال الوطنية الذين كان لهم شرف الاسهام الفاعل في رعاية هذه الدورة بنسبة جيدة ، لتحفيز وتفعيل المشهد الثقافي عامة والمشهد السينمائي خاصة وبشعور عال بالمسؤولية الوطنية والاخلاقية والادابية، بالتعاون مع فريق متناغم يقوده بمهنية عالية وبرؤية سينمائية ثاقبة وبخبرة متراكمة (حريف المهرجانات ) انتشال التميمي ، لإرساء قاعدة جديدة لعشاق وصناع الفن السابع من على أرض (الجونة) ريفيرا البحر الاحمر، التي باتت مركزاً مشعاً ليس لإقامة مهرجان سينمائي نوعي، بل ولتكون مصدر الهام ابداعي نابض بالحياة.. والى الملتقى في دورة ثالثة ورابعة وخامسة وووو... والى الأبد.

# «سارقوا المتاجر»..

## السياسة دون هتافات والانسانية دون شعارات

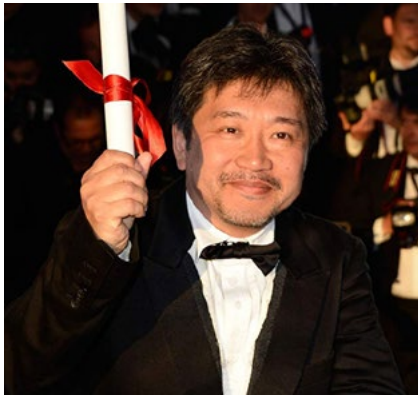
من أجمل وأقوى الأفلام التي عرضها مهرجان "الجونة" في دورته الثانية الفيلم الياباني "سارقوا المتاجر" The Shoplifters للمخرج هيروكازو كوري إدا.

هيروكازو كوري إدا، مخرج ومؤلف ومنتج ياباني مرموق، بدأ حياته في التلفزيون قبل أن ينتقل إلى السينما ليصنع بعض الأعمال الوثائقية، ثم أول أفلامه الروائية "مابوروزي" الذي شارك في عدد من المهرجانات العالمية الكبرى، وحصد عددا من الجوائز أهمها أفضل مخرج من مهرجان "فينيسيا"، ومنذ ذلك الحين أصبحت أفلامه زائرا وفائزا دائما في المهرجانات العالمية، منها حصوله على جائزة لجنة التحكيم من مهرجان "كان" عام ٢٠١٢ عن فيلمه "الولد يشبه أبيه"، وأخيرا حصوله على السعفة الذهبية عن "سارقوا المتاجر" هذا العام.

تتمتع أعمال كوري إدا بشكل عام لمذهب "الواقعية الاجتماعية"، وهو امتداد لأعمال رائد السينما اليابانية ياسوجيرو أوزو وأستاذها الأشهر أكيرا كوروساوا، التي تميل للشاعرية، ولكنها شاعرية مقتصدة وجافة يمكن مقارنتها بالواقعية الانجليزية كما تتجلى في أعمال مايكل لي وكين لوش، مثلا. في أعمال كوري إدا بعد انساني وقدرة هائلة على إثارة العواطف تذكرنا بأفضل أعمال كوروساوا، وفي الوقت نفسه بها بعد نقدي قاسي للمؤسسات السياسية والاجتماعية والنظام الرأسمالي تذكرنا بأقوى أعمال كين لوش.

في معظم أعماله يناقش كوري إدا "قيمة" العائلة من مختلف الزوايا. في "بعد العاصفة" يعرض أسرة صغيرة مكونة من أب وأم وابن، كما يعرض علاقة الأب بأمه وأخته وأبيه الذي توفي مؤخرا، والمشكلة الرئيسية هي أن الأب الذي وصل لسن الخمسين لا يزال مراهقا غير قادر على تحمل مسؤولية أسرته ولا رعايتها بسبب ادمائه للمراهقات والقمار وميله لحياة المغامرة واللا انتماء... وهو ورث هذه الصفات من أبيه الراحل، وغالبا سيورثها لابنه، وعلى العكس نجد الجدة والأخت والزوجة أكثر ارتباطا بالأرض والواقع والتزاما بالمسؤوليات الواقعية عليهن... وهي الأفكار نفسها التي سبق أن عالجها في مسلسله التلفزيوني "العودة لبيتي" Going My Home.

في فيلمه "أختنا الصغيرة" Our Little Sister يعرض قصة مؤثرة عن عائلة ريفية تخلى عنها الأب ورحل ليتزوج من امرأة أخرى منذ سنوات بعيدة، بعد موت الأب تتاجا الأم العجوز وبناتها بزيارة من فتاة رقيقة صغيرة تخبرهن بأنها ابنة الأب الراحل، ويبدأن في التعرف على أختهن لأول مرة. في "الابن يشبه أبيه" يناقش كوري إدا معنى العائلة من خلال ميلودراما تقليدية حول حادث استبدال



من نوعية: هل العائلة هي الأفراد الذين تربطهم علاقات النسب والدم، حتى لو كانوا كرهين، كارهين لبعضهم البعض. ان العائلات "التقليدية" التي يشار إليها عبر الفيلم، تتكون من آباء قساة القلب غير مباينين، وأمهات معقدات نفسيا تعدييات على أطفالهن، وأطفال يتعرضون للاهمال والاستغلال. ويشير الفيلم عبر جمل حوار متناثرة ومشهدين معبرين الأول هو يوم العطلة الذي تقضيه "العائلة" على البحر، والثاني الذي تموت فيه الجدة، إلى أن هذه العائلة المزيفة ربما تكون أكثر ترابطا وقرابة من العائلات الحقيقية.

المستوى الأعمق من هذه الفكرة هو الربط بين العائلة التقليدية والدولة. في "سارقوا المتاجر"، كما في "الابن يشبه أبيه"، تقوم المؤسسة القانونية باعادة الأمور إلى نصابها الاجتماعية: تفريق شمل العائلة المزيفة، اعادة الطفلة إلى أبويها الحقيقيين، وايداع الطفل في مؤسسة للأطفال الضالين، وسجن الأم المجرمة، والنتيجة هي تعاسة الجميع.

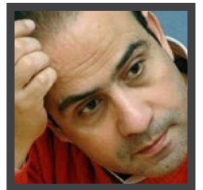
من بين كل الأعمال السياسية المعروضة في "الجونة"، فإن "سارقوا المتاجر" هو أعمقها وأكثرها ضربا في صميم الأنظمة السياسية والاقتصادية التعيسة والمتعسة التي تحكم العالم، ومن بين كل الأعمال التي يعرضها مهرجان يرفع شعار "من أجل الانسانية" فإن "سارقوا المتاجر" هو الأكثر انسانية، والأهم أنه يفعل كل ذلك بدون كلمة "سياسة" أو "انسانية" واحدة!

لطفلين حديثي الولادة في أحد المستشفيات، يذهب فيه طفل أسرة ثرية ذات مركز اجتماعي إلى أسرة صعلوكية بسيطة والعكس بالعكس، وبعد مرور سنوات تتبين الحقيقة فتقوم السلطات باعادة كل ابن إلى ذويه الحقيقيين...ولكن كل من الأطفال والكبار يتعرضون لأزمات نفسية وفكرية حادة تعكس مفاهيمنا المتصلبة حول معنى القرابة والانتماء والطبقة والتعصب للعائلة الذي يحمل بذور التعصب الطائفي والطبقي والسياسي بأنواعه.

يهتم كوري إدا بالانسانيات وبالعواطف، ولكن ليس على حساب العقل والتحليل الاجتماعي والسياسي، وتتجلى هذه القدرة المدهشة على مخاطبة القلب والعقل معا في "سارقوا المتاجر"، الذي يرسم صورة صادمة لحياة الفقراء والمهمشين في اليابان، تختلف تماما عن الصورة التي نعرفها عن بلد التكنولوجيا والاقتصاد القوي والعمل المنتج والرفاهية. يابان يضطر فيها المطرودون من النظام الاجتماعي الصارم إلى السرقة، الدعارة، والنسب، وحتى القتل، من أجل البقاء أحياء. هذا النظام الاجتماعي الذي لا يرحم يشكل الخلفية التي تعرض عليها قصة "عائلة" مكونة من جدة وحفيدتين وزوج لحفيدة منهما لديهما طفل، تتضمن إليهم طفلة بائسة شديدة قام أبواها بالتخلي عنها، وبمرور الوقت، يتبين تدريجيا أن هذه العائلة المتكاثمة المتحابية ليست عائلة بالمره باستثناء الجدة وحفيدتها وأنهم جميعا "مقطوعون من شجرة" جمعتهم الظروف، فصنعوا عائلتهم الخاصة هربا من التشرد والفقير وعيون البوليس! من خلال هذه القصة التي تتهدى بايقاع بطيء وتكاد تخلو من الدراما التقليدية حتى الربع الأخير من الفيلم، الذي تتكشف فيه المفاجآت والمواجهات، يستطیع كوري إدا أولا أن يبتس الحياة في شخصياته ويجعلنا نتعاطف معهم كما لو أنهم حقيقيين، وحتى عندما ينتهي الفيلم وتمر على مشاهدته أيام تظل شخصياته حية في عقلك تتساءل عن مصائرهم. الأمر الثاني الذي ينجح فيه كوري إدا هو أنه من خلال هذه القصة الميلودرامية المعجبة يطرح أسئلة فلسفية وسياسية عميقة



يهتم كوري  
إدا بالانسانيات  
وبالعواطف، ولكن  
ليس على حساب  
العقل والتحليل  
الاجتماعي  
والسياسي،  
وتتجلى هذه  
القدرة المدهشة  
على مخاطبة  
القلب والعقل معا



عمام زكريا



يشارك أحد الشباب  
بالتبرع بقلادة  
من الذهب ويمر  
الموقف، إلا أن  
شيخ المسجد  
يكشف أن تابوت  
الموتى لا يوجد به  
جثمان وإنما عدد  
من ثمار البطيخ

## «بطيخ الشيخ».. الحلو

في ٢٢ دقيقة تقدم المخرجة كوثر بن هنية فيلمها "بطيخ الشيخ"، ضمن مسابقة الأفلام القصيرة بمهرجان الجونة السينمائي في دورته الثانية، وهو العمل الذي أجادت فيه كوثر تقديم كل ما يدور بذهنها فاسحة الطريق للجمهور لإعمال عقله في تشبيك خيوط حدوتة الفيلم.

تدور الأحداث في إطار كوميدي، لكنها تناقش قضية في غاية الأهمية تتعلق بالتشدد والتعصب الديني، من خلال يتبع جماعة دينية متشددة تضيق على الناس حياتها، ويظهر نفسه على أنها حامي الدين، لكنه في النهاية لا يخدم سوى مصلحته ومصالحة الجماعة، ولا يتردد جد في الكذب والتلفيق والتدليس، للحصول على مكاسب شخصية والسيطرة على إمامة مسجد يرتاده البسطاء من المصلين لبث سمومه من خلاله.

تبدأ أحداث الفيلم بإدعاء طفلين أن والدتهما توفيت حاملين تابوت الأم علي عربة يجرها حمار إلى المسجد لأداء صلاة الجنائز، ليفاجئ شيخ المسجد والذي يجسد دوره الفنان أحمد الحفيان بأحد المصلين يطلب رد دين



علي الكشوطي



كان قد قام بتسليفه الي هذه السيدة، ومن المعروف أنه لا يجوز دفن الميت إلا بعد رد أي دين عليه فيجود المصلين بمبالغ نقدية لدفع دين تلك السيدة إعمالاً بأن إكرام الميت دفنه.

ويشارك أحد الشباب بالتبرع بقلادة من الذهب ويمر الموقف، إلا أن شيخ المسجد يكشف أن تابوت الموتى لا يوجد به جثمان وإنما عدد من ثمار البطيخ، وهو الأمر الذي وضعه في ورطة خاصة وأن له مرید متشدد كان وراء الحدوتة من البداية ليضع الشيخ في وضع مخرج ويجبره علي التنازل عن مكانته بالمسجد ليتصدر هو المشهد إلا أن في النهاية ينتصر (الشيخ طاهر) علي (حامد) المتطرف من خلال إبلاغ الشرطة عنه التي تقبض علي (حامد).

كوثر بن هنية أجادت اختيار الممثلين سواء للفنان أحمد الحفيان والذي قدم دور (الشيخ طاهر) إمام المسجد. أماكن تصوير الفيلم اختارتها كوثر بعناية شديدة وجاءت كادرات التصوير مناسبة جدا لحالة الفيلم التي جمعت الكوميديا مع التراجيديا لموضوع اعتاد المخرجون أن يعبروا عنه من خلال مشاهد عنيفة إلا أن مشاهد كوثر جاءت ناعمة ومعبرة في ذات الوقت.



## «الحبل السري».. لا صوت يعلو فوق صوت الحياة

علي الكشوطي

على سرير مرتب تستيقظ من النوم في الوقت الذي يحلو لك، تتجه إلى الحمام لتغسل وجهك أو تستحم، ربما أثناء استحمامك تكون زوجتك جهزت لك كوبا من الشاي أو فنجانا من القهوة مع المخبوزات.. كل ذلك نعم ربما تنظر إليها على أنها أمور عادية قد لا تستدعي الشكر أو الحمد. لكن من يقدر تلك النعم حقاً المحروم منها، وذلك ما يعبر عنه فيلم "الحبل السري".

تستيقظ (ندا) ذات الشعر الأسود الطويل داخل منزلها في سوريا على أصوات طلقات الرصاص ورائحة الدمار.. تفتح صنوبر الماء، وهو عبارة عن أنبوب للمحالييل الطبية يمر به الماء.. تغسل وجهها في حوض متسخ، وتأبى أن تهدر الماء المتساقط من غسيل وجهها فتدخره في إناء أسفل الحوض، إذ ربما تحتاج إلى استخدامه في أمور أخرى، وبعد تفكير طويل أمام المرأة تجد ندا أن قص شعرها الطويل يعد أحد الأمور الأكثر فاعلية للحفاظ على نظافتها الشخصية، وأيضا لتوفير الماء، ما يجعل زوجها يشعر بمزيد من القهر والظلم الواقع عليهما كزوجين تحت خط النار.

يحاول الزوج أيضا الادخار، فإذا به يجفف أوراق الشجر ويلفها كسجائر لتأمين احتياجاته من الدخان، كما يزرع النعناع والنباتات التي لا تحتاج سوى كوب من الطين



الفيلم رغم  
بساطته وميزانيته  
المحدودة إلا أنه  
أحد أبرز الأفلام  
القصيرة التي  
تجسد حال ووجع  
المرأة السورية



لنتبت، فيستطيع أن يقدم لزوجته الحامل في شهرها الأخيرة شطائر عبارة عن خبز داخله عدد من أوراق النعناع الأخضر، ورغيف الخبز هذا الذي أهداه له أحد جيرانه، مثقوبا من منتصفه، إثر طلاقة من قنصا أثناء توصيله لزوج ندا من خلال حبل يربط الجيران بعضها ببعض لتبادل مثل هذه الأشياء.

لا تستطيع الكلمات وحدها أن تعبر عن الوجع السوري، وما آلت إليه الأمور في البلد فالصحف والمجلات ومواقع التواصل تكتب ليلا نهارا، لكن الشريط المصور (الحبل السري) الذي قدمه المخرج الليث حجوي ليتناقص علي جائزة مسابقة الأفلام القصيرة بمهرجان الجونة السينمائي، ربما يعد أحد أهم الوثائق التي وحدها تستطيع أن تقدم الحقيقة بلحمها ودمها، لتعبر نانسى خوري ويزن الخليل عن حياة زوجين تحت النار.

الفيلم رغم بساطته وميزانيته المحدودة إلا أنه أحد أبرز الأفلام القصيرة التي تجسد حال ووجع المرأة السورية، وفي حالة هذا الفيلم هي ليست فقط امرأة سورية عادية تعاني من ويلات الحرب فقط، وإنما امرأة في شهور حملها الأخيرة، ويأبى القنصا أن يجعل زوج ندا يستدعي إحدى النساء توليدها، فيضطر لتوليدها في سيارته من خلال اتباع إرشادات جارتها التي تقف علي ناصية الشارع تلقنه التعليمات.



## «ماكوين»

### سيرة الفنان كما ترويها إنسانيتها

الموضة بكل حدته وتفاصيله وعجرفة بعض افراده وهم على التقيض من ماكوين وفريقه لذلك كان السيناريو في الفيلم يلجأ دائماً لعقد المقارنات ويترك للمشاهد مهمة الانجياز فنياً وإنسانياً أقرب مثال لذلك هو حال العاملين في دار الأزياء الشهيرة عندما وجدوا ماكوين يتناول معهم الطعام بعد أن كان المصممين الذين سبقوه وفريقه لا يفعلون ذلك، أو أن يجري التعديلات ويعمل معهم مستخدماً المقص وتفاصيل اخرى كثيرة تظهر ثراء هذه الشخصية وتكشف في الوقت ذاته أسرار هذا العالم الغامض.



عروضه الشهيرة، ومع تقدمها تكتسب الجمجمة التي بدأ بها الفيلم بعداً جديداً أي أن هذه الجمجمة تحولت لمعادل بصري يرصد تطور الشخصية وبشكل سينمائي وصولاً للشريط الخامس الذي نكتشف من خلاله أن هذه الجمجمة لماكوين نفسه باستخدام الصورة أيضاً تمتزج الجمجمة بوجه ماكوين المزخرف كما هي ملاسه لتصل إلى خليط يمثل ماكوين حسب ما يصوره الفيلم وكان هذه الصورة التي تضم الجمجمة ووجه ماكوين والزخرفة تختزل نتاج سنوات عمره ورؤيته ترسم دلالة للمرارة والكفاح والعبقرية التي اتسم بها هذا الشاب.

يتوازي هذا الفيلم مع عبقرية ماكوين فلم يستخدم المواد الفيلمية الأرشيفية لعروض ازياءه من جانب مبهز على العكس كانت العروض تأتي بعد استرجاع لذكريات وشرح من اصدقائه ومعاصريه ومن عملوا معه، يصفون جميعاً وبدقة حالته وشعوره والفكرة التي بنا عليها العرض وكيف صمم تفاصيله وما الذي حركه وهذا المنهج في السرد نجح من اتجاهين الأول في رسم صورة بانورامية لطريقة عمل ماكوين ومخطله في صناعة فنه والثاني هو التفاصيل الشخصية والحميمية التي يرويها المقربين منه حيث لم يمنع صناع الفيلم ايا منهم من اظهار مشاعرهم والانفعال مع أو ضد ماكوين لذلك بدت الروايات وكأنها فاعلة من لحم ودم وحيوية تعبر عن بشري يتعامل بعيوب قد تبعد عنه اقرب الناس اليه دون أن ينفي عنه صفته الريادة والعبقرية، حيث ينتهي الشريط عادة بعرض الأزياء وردود الافعال عنه وعن درة العقد في الفيلم وهي تحفته الاخيرة التي تعد منحوته في الفراغ تعبر عن روح العرض.

لم يغفل الفيلم الجانب القاسي في حياة ماكوين واطهر ويوضح كيف شكلت هذه القسوة ماكوين، وكيف انعكست القسوة على تصميماته وكيف شكلت القسوة نهايته لكن في إطار شاعري يثير الشجون قد تدفع حالة التعاطف والقرب من الشخصية والتي صممها صناع الفيلم بدقة عبر ترتيب الأحداث والمونتاج بطريقة تجعل المشاهد يشعر بصلة قرابة ومعرفة بالشخصية لذلك يفهم الدوافع والاسباب التي جعلت منه ماكوين والدوافع التي جعلته يتخذ قرارته، السيناريو والبناء في الفيلم يدفعان المشاهد دفعاً للاشتياك مع الشخصية والتفاعل معها والدخول لعالم

التعامل مع الفنانين عموماً عند التعرض لسيرهم الذاتية يجب أن يضم عدة عوامل على رأسها النشأة لأنها تحمل مفاتيح تكوين الوعي وظروفه الحياتية ونهاية كيف أثرت تجربته الحياتية عليه بشكل خاص، الأمر يختلف عند تقديم فيلم وثائقي يتناول السيرة الذاتية عندها يجب أن تتوافر هذه المفاتيح مع عرضها وبنائها بشكل فني يعتمد على لغة سينمائية.

في السنوات الأخيرة شهد الفيلم الوثائقي كشكل فني قفزات مهمة على صعيد التطور الشكلي واقترب كثيراً من مفردات الفيلم الروائي واهتمامه بعناصر كانت عادة لا تحمل نفس الأهمية عند صناعته، فيلم McQueen الذي عرض ضمن منافسات الفيلم الوثائقي في الدورة الثانية من مهرجان الجونة السينمائي وضع صناعه نصب أعينهم كل هذه التفاصيل وقدموا فيلماً يركز على شخص مصمم الأزياء لى ألكسندر ماكوين دون أن يبتعد كثيراً عن كونه فنان تشكيلي يعبر عن تفاصيل يومية حياتية في عروضه.

البناء والتأسيس في الفيلم هما العنصران الأهم في الفيلم نظراً لكونهم يرسمان تفاصيل شخصية ماكوين من الطفولة بالشكل الذي يمتزج مع رؤيته وقناعاته التي حولها الفيلم لمنهج فريد ليس فقط في مجال تصميم الأزياء ولكن في التعبير عن الآراء والقناعات الشخصية والاجتماعية عند مصمم الملابس الشاب، التأسيس تطور وسار جنباً إلى جنب مع تطور ماكوين من خلال تقسيم الفيلم بناء على العروض الهامة التي كان كلا منها يحمل طابعاً يعبر عن فلسفته كفن بالشكل الذي يربط فيه سيناريو الفيلم بين كونه مصمم ملابس وفنان تشكيلي لا يعبر فقط بالملابس وطبيعتها ولكن بنحت حتى في الفراغ يكون واسطة عقد عروضه تتجسد فيه الفكرة وراء تصميماته ويعبر عن روحها بالشكل الذي يحوله لواحد من رواد الفن الحديث وليس مجرد مصمم ملابس يعمل تحت مظلة بيت أزياء ذا اسم مرموق.

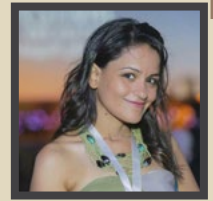
الفيلم مقسم إلى خمس أقسام مرقمين باعتبار انهم شرائط مسجل عليها حياة هذا الفنان، الافتتاحية تبدأ بعنوان الشريط الأول مظهرًا جمجمة آدمية تستقل عليها قطرات الدماء وفي الخلفية صوتية لماكوين وهو يتحدث، كل التفاصيل لتقريب من هذه الشخصية وتمهد لحكاية غير اعتيادية الشريط الأول عائلي يرسم طبيعة علاقة ماكوين بأهله وميوله الجنسية وعرايته من خلال الموضة وكيف سار على درب قاده في النهاية إلى أن يكون مصمم أزياء واعد وموهوب ويرغب في تعلم المزيد، تتطور شخصية ماكوين بتطور الأحداث ومرور الشرائط التي تحمل عناوين



رامي المتولي

الفيلم مقسم إلى خمس أقسام مرقمين باعتبار انهم شرائط مسجل عليها حياة هذا الفنان

## ☆ جونة سكوب



### الجونة "المدينة الفاضلة" للسينما

إيمان كمال

لكل منا في مخيلته وأحلامه تصورات خاصة عن المدينة الفاضلة .. أحد أحلام افلاطون قبل قرون وظلت في مخيلة الكثيرين سواء باللوحات كتلك التي رسمها فرا كارنيفيل في ١٤٨٠ تقريبا .. حينما عدت من الدورة الأولى لمهرجان الجونة كان لسان حالي يقول بأنني كنت في المدينة الفاضلة .. ظن الكثيرون أن السبب وراء تلك التسمية هي المكان الرائع والأجواء الساحرة، لكن المتعة الحقيقية التي اكتسبتها من أفلام المهرجان في دورته الأولى جعلت المهرجان بالنسبة لي هو مهرجان سينمائي في المدينة الفاضلة ممزوجا بالأجواء المبهرة اللطيفة .

قبل الأفلام أعني هنا التنظيم الجيد الذي شهدته العام الماضي جعلني أوّمن بأن المال وحده لا يصنع مهرجان جيد، ونجاح المهرجان أحد أسبابه الميزانية الكبيرة لكنها ليست كل الأسباب .. فكان واضحا أمامي المجهود الكبير الذي بذله فريق العمل بداية من التنظيم والتفاصيل الدقيقة المدروسة، وحتى المسؤولين عن اختيار الأفلام المشاركة وأيضا كل الورش والفعاليات التي اقيمت.

مدينتي الفاضلة في مخيلتي هي مدينة سينمائية بالدرجة الأولى .. مدينة بقدر ما تحتوي على الجمال البصري المريح والذي أصبحنا نتفقد في تفاصيل حياتنا اليومية هي أيضا مدينة لا اشبع من العروض السينمائية المختلفة وكنت أتمنى لو صار بإمكانني حضور كل الأفلام بدون أن يفوتني عرض .

حتى كوني لا اهتم كثيرا بالسياسة التي لا تعني لي الكثير في حياتي لم يثن عزمي على مشاهدة فيلم "محاورات بوتين" للمخرج العالمي أوليفر ستون، بجزيئه وأفلام كثيرة صنعت بداخلي حالة الدهشة والبهجة .. والتعلم من خبرات ربما لا نتاح لنا الفرصة كي نعيش تجاربها، فدخلت في عوالم شديدة الغرابة شكلت جزء من عقلي وجعلته أكثر استنارة من الدائرة الضيقة التي يعيشها .

كثير من المقارنات كانت بين الجونة كمهرجان سينمائي وليد وقتها ومهرجانات أخرى مر عليها سنوات .. وكانت الشماعة هي أنه من الطبيعي أن يحظى الجونة بكل هذا الاهتمام الاعلامي وهذا الصخب "بالفلوس" ، إلا ان من يعيش التجربة وحده يتأكد بأن الفلوس ما هي إلا عنصر إذا تم استغلاله بصورة جيدة سيصنع بالتأكيد مهرجان جيد ومن الممكن أيضا أن يتم توظيفها في مهرجان "لا حس ولا خير" وينتهي بنزهة بسيطة وأفلام جيدة محدودة للغاية .

سعى مهرجان الجونة بإخلاص في دورته يجذب أكبر قدر من الفنانين على مستوى العالم، والاستفادة بخبراتهم من خلال ورش نظمتها المهرجان جعلني أدرك أن القيمة الأهم في اجتذاب الأسماء المرموقة مثل أوليفر ستون أو فوريسيت ويكر ليست فقط في السير على السجادة الحمراء والتقاط الصور لتبادلها المواقع والصحف لكن أيضا للاستفادة من خبراتهم من خلال الورش التي ينظمها المهرجان، فعملي بالتمثيل لسنوات قليلة جعلني أدرك أن المهنة هي التعلم والخبرة وبأن هذه الفعاليات بكل تأكيد إضافة للفنان المصري، قبل أن يكون إضافة للصحفي الذي يغطي فعاليات المهرجان.

وكان الرهان على الدورة الثانية هل سينجح المهرجان في أن يقدم نفس النجاح ونفس الفعاليات؟ وهل يحقق المعادلة الصعبة في اختيار افلام جيدة؟ واعتقد أن الاجابة واضحة .. فعلى الرغم من تقليل الميزانية الخاصة بالمهرجان وعلى الرغم من الصعوبات التي واجهت صناعتهم نجحوا بكل تأكيد في تحقيق الحلم وتخيل "الجونة" كمدينة فاضلة" لكل عشاق السينما من يحبونها بوجودهم وليس لمجرد "اكل العيش"، فبعد سنوات تظل السينما هي الصورة الحقيقية التي تخلد الأفكار والتصورات التي نعيشها وهي وحدها القادرة على صناعة عقولنا والطبقة على قلوبنا الصغيرة .

كاتبة صحفية

## ☆ جائزة



### منسي: نهتم بالورش والندوات وأفلام وليس السجادة الحمراء فقط

مع كل فعالية وحدث جديد يثير مهرجان الجونة حالة من الجدل عبر مواقع التواصل الاجتماعي إذ يتناقل الكثيرون صور النجوم على السجادة الحمراء ويمتقدون أن هذا فقط ما يحدث في المهرجان، وعقب عمرو منسي المدير التنفيذي للمهرجان بأن هذه المواقع لا ترى الصورة الكاملة للمهرجان فجانبا السجادة الحمراء هناك أيضا ندوات وورش العمل وأفلام وهناك أفلام مثل "عيار ناري" و"يوم الدين" وبعض الأفلام القصيرة كانت كاملة العدد .

وأشار منسي إلى أنه لا يحاول التركيز على الهجوم الذي يكتبه البعض لأنه مشغول بأمر أهم تخص المهرجان والإ فلا فلن ينجح، وبأن

المهرجان لا يد وأن تدعمه الجهات الإعلامية فالدولة أيضا تدعم المهرجان بصورة كبيرة فقد حضره العديد من الوزراء إلى جانب محافظ البحر الأحمر .

وفي النهاية أوضح أن نجاح المهرجان هو مسؤولية كبيرة والصعوبات والتحديات ستزداد مع كل دورة لكنه تعلم أن يكون طموحه بلا حدود ولا يزال لديه الكثير ليقدمه .

## ☆ فعاليات

### «بيترلو» في سي سينما 1

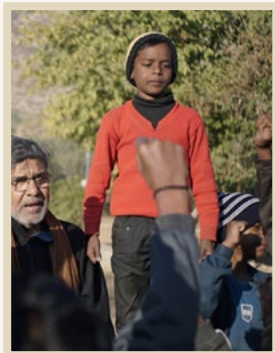
في اليوم الأخير من مهرجان الجونة السينمائي بدورته الثانية لا تتوقف عروض الأفلام، إذ من المقرر أن يعاد عرض الفيلم "بيترلو" إنتاج أمريكا والمملكة المتحدة الساعة ١٢ ظهرا في سي سينما ١،

مخرج العمل مايك لي يصور في الفيلم واحدة من الأجزاء الأكثر دموية في التاريخ البريطاني، باستعادة "مجزرة بيترلو" التي حدثت في عام ١٨١٩، حيث قامت الحكومة بالقضاء على حشد سلمي يفوق الثمانين ألف في ساحة مانشست، كانوا قد تجمعوا لتشكيل الديمقراطية.



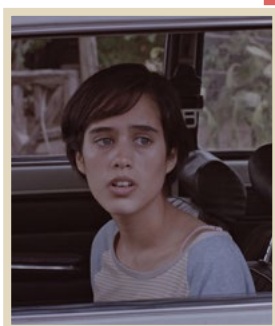
### ثمن الحرية الساعة 3:30

يعاد اليوم عرض الفيلم الأمريكي «ثمن الحرية» الساعة ٢:٣٠ في سي سينما ١، والفيلم من إخراج ديريك دونن، ويحكي قصة أعداد غير محدودة من الأطفال المستعبدين في مصانع مكتظة وغير آمنة في عموم البلاد، من خلال شبكة من المخبرين السريين، حيث استطاع الناشط الهندي في مجال حقوق الطفل (كايلاش) الحائز على جائزة نوبل للسلام مع فريقه، القيام بمهام جريئة لإنقاذ وإعادة تأهيل الأطفال المتاجر بهم.



### «فات آوان أن نموت صغارا» بالمسابقة الروائية الطويلة

الفيلم من إخراج دومينجا سوتومايور، وإنتاج تشيلي والبرازيل والأرجنتين وهولندا، وتبلغ مدته ١١٠ دقيقة، وتدور الأحداث خلال صيف ١٩٩٠ في تشيلي عبر مجموعة من العائلات حاولون بناء مجتمع جديد بعيد عن المدينة وضغوطها، وفي الوقت ذاته يتصارع صوفيا ولوكاس وكارلا المراهقين مع مخاوفهم وعائلاتهم وقصص حبهم الأولى.













you go in and out of depression, or you're continuously happy. And I've always been making films; it's made me very happy to be able to have the chance to make films. And particularly if it's a story you want to tell. So for me, I've been blessed that way, and that makes me happy.

**And the gun?**

I don't know why, it's supposed to be *Old Man and A Gun*, I don't know where that came from. But anyway, "The Old Man and the Gun" is about a guy and a gun. So it separates, it's not an old man and his gun, it's an old man and a gun, which tells you right off the bat that there's some kind of separation built in to this. And then as you see the film, you realize what that means; that the gun is there but it's never used and it's never loaded. And it's used for effect but it's never used to harm or hurt anyone, because the guy that had the gun was just having fun.

**You have spent a lot of time on set since you were 21, what things have changed in set etiquette? What are things you miss, good changes, and what are not?**

I think there's nothing better than just having the movie. When I was a kid we had a neighborhood theater, we didn't have a television. So you'd walk to the neighborhood theater and you'd see a movie. And so what you had was... you didn't have a lot of commercials, you didn't have any of that stuff, the movie would just start and you'd watch it. There was something very powerful about being in a dark space with other members of your community, all gathered together to watch this thing. And now there's so much else going on, they do trailer advertisements, they do commercials and so forth, that it's become burdened with other things. So I miss the simplicity of just going to a movie theater and just seeing a movie.

**Yes, that is surely the case as a consumer, but for you as a filmmaker, I am sure it was very different when you started to work on sets at the age of 21?**

I don't know about that, I only know that I think there have been some changes that are very positive, like the role that

women play. I think it's really good for the industry that women have a greater role to play in filmmaking. Because when I first started, that didn't exist. Women had a more subdued role. And now that that's increased, whether it's the #metoo movement or something else, obviously you see more women writing and directing films. I think that's very healthy, because what comes with it is a point of view that over earlier times got ignored, because of male domination. So I think it's very healthy.

**Looking back on your career, do you have any regrets?**

Probably. I think you have to be careful of that. If you put too much emphasis on regrets it's a heavy load to carry. I'm sure we all have regrets if we look back. If we have the chance to look back on our lives and go "oh, I made that mistake, I made this mistake," we'll also find that we did this other thing, which was ok. So I'm sure that having regrets is part of the equation of looking back on your life, but I don't believe that regrets should play too big a role, otherwise they could stop you from moving forward. We've all made mistakes, we all make mistakes and some of them have been really hard mistakes, some of them lighter, but we've all made them. So that's just part of living. So I think having regrets can only apply if someone has been really hurt by something you've done and I don't think that's happened with me.

**What about your spare time, what do you do to relax, what do you enjoy doing?**

Well there's so many things. First of all, I live in the West, I live in the mountains. I have activities that I can get involved with that I love; riding horses, hiking, climbing, doing other things in that environment. The other environment that I'm a part of is in Santa Fe, New Mexico; you're in an area that's just wide open skies, wide open land, with no pollution because there's no industry. So that's a joy because you're in a place where, as far as you could look to the left, to the right, you just see sky and land. That's pretty great. I also love the idea of mountains, I just like mountains, I like being in them, I like the comfort of mountains.

So I have Sundance and I have Santa Fe and both exist in those places. So I'm very happy in both.

**Is there anything that you enjoy doing now, that you have just come to enjoy recently?**

Hmmm. Well, there are certain things you have to retreat from because you're getting too old to do them. No, I think as long as I can ride a horse, as long as I can hike, I'll be happy. That time hasn't come yet.

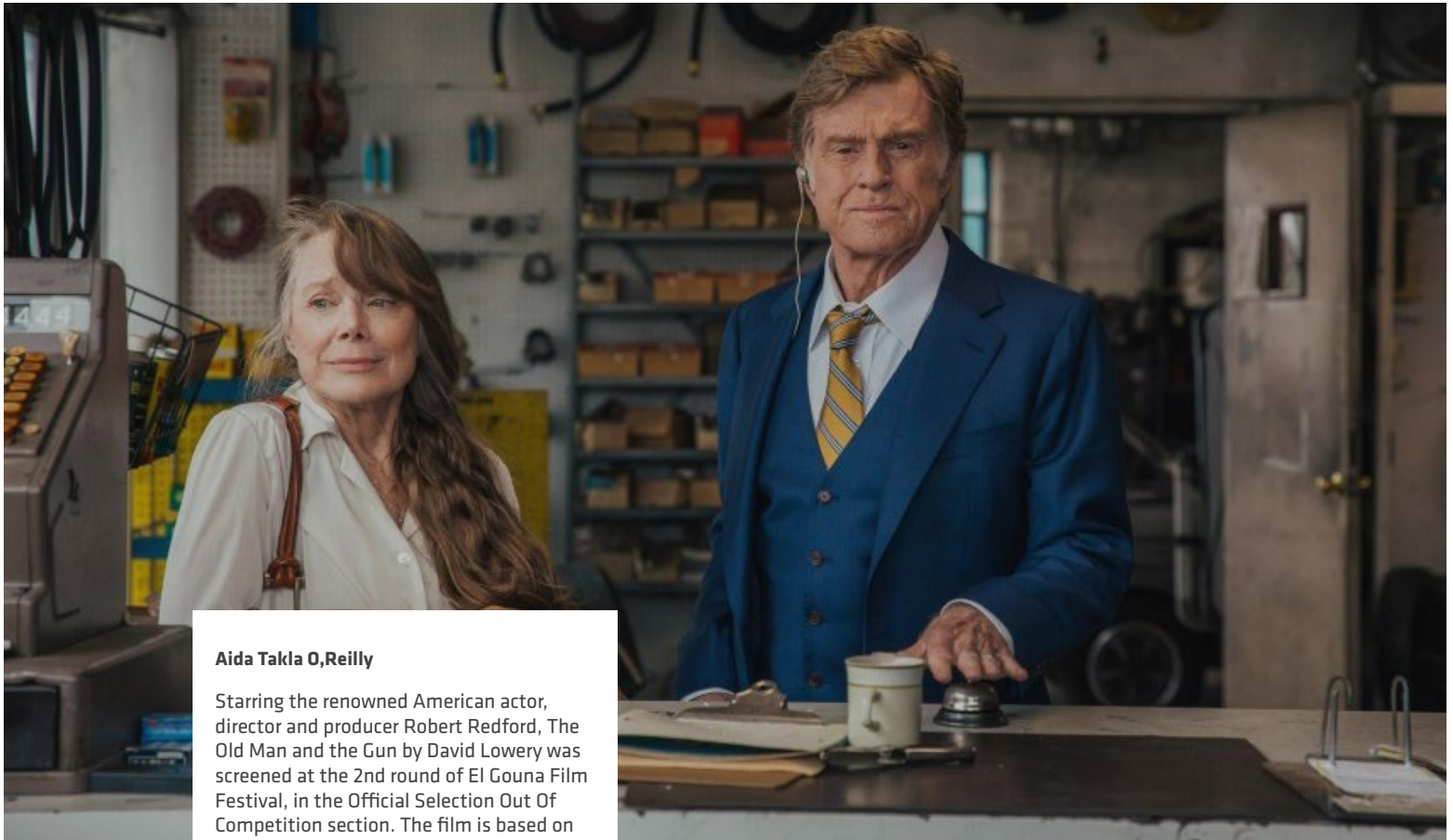
**And do you have a routine to stay in touch with the core essence of yourself?**

Yes, by always staying open, by never shutting down, by always keeping yourself wide open for experience. And I think that what I like is the idea of... you want to create adventure, that adventure can lead to wonderful things. It can have a scary side because you can get into territory you weren't prepared for, which is maybe very dark or sometimes even dangerous. But it's still better to go there, to try new things because as long as you can live your life and stay open enough to have new things come into it, it all keeps you alive

“

it's made me very happy to be able to have the chance to make films.





**Aida Takla O,Reilly**

Starring the renowned American actor, director and producer Robert Redford, *The Old Man and the Gun* by David Lowery was screened at the 2nd round of El Gouna Film Festival, in the Official Selection Out Of Competition section. The film is based on the true life story of Forrest Tucker who became a bank robber at the age of fifteen. Playing the lead character, Oscar-winner Robert Redford adds a lot of self-confidence and good looks to the role, and an iconic smile to the robbery scenes that makes him look like he is borrowing the money, instead of stealing it. The film was nominated for two prestigious awards at London Film Festival and Toronto International Film Festival.

**Is it really your last film, or can we say that 'never say never' could apply here?**

Let's underline that. Never say never. On the other hand, I've been doing this since I was 21, that's a long time. And maybe time to – not stop – I don't believe in stopping. When you stop something it's the end of a road and I think the road is long. So it's just a question of not stopping; it's stopping maybe just this and moving on to something else, which would be directing and producing.

**When was the moment that you decided this is the last movie you will act in? Was it the night before?**

I think, probably, when I took this film on, the last film I had done was a film I was very proud of; but it was a very serious, kind of a heavy lift, a dramatic love story with Jane Fonda. And it was a wonderful film to work on but it was sad. And so there's a heaviness to it. And I wanted the next film, perhaps the last film that I would act in, to be something uplifting. I didn't fully realize at the time that it would come at a time in our cultural environment that's very dark, as it is now. It's a sad thing to say but I think you all know that we're living in rather dark times politically. And the polarization that exists with the two parties not agreeing to cross the aisle to work together is sad and depressing, and we are the losers; the public are the losers. So I thought, well, why not do

# Robert Redford:

## I don't believe in stopping... the road is long



I miss the simplicity of just going to a movie theater and just seeing a movie

something that's very upbeat? Something that's uplifting at a very dark time. So that was the reason.

**And then you saw the script and decided that this would be your final work?**

I don't think I said "this is going to be the last one," I just said "this could be."

**Oh, "could be," so there is a hope?**

Yeah, you want to be careful of being too final because sometimes you have to change your mind. I think this feels like the right film to maybe go out on as an actor, since I've been doing this since I was 21 years old. So now as I go into my 80's, that's a long time. And so I thought, well, you can move into directing and producing. But if you're going to pull back on acting, this is a really good project to do it with because it's very uplifting.

**Could you compare your career to your character's career? And what is your relationship to guns?**

I think that if you want to find a parallel, it was that whether you're robbing banks or making film; you're either struggling,





## Filmmakers Receive CineGouna Platform Awards of US \$220,000

### Nahed Nasr

El Gouna Film Festival, in its 2nd round, announced yesterday the CineGouna SpringBoard awards for the film projects in development and post-production. The awards were announced by Perihan AbouZeid, the head of the CineGouna SpringBoard. The closing ceremony witnessed the presence of festival director Intishal Al Timimi the and artistic director Amir Ramses. Among the figures on the stage were also the Industry Delegates and the representatives of the sponsors and the local and regional partner institutions.

Film project 1982 by Lebanese director Qualid Mouaness and Embodied Chorus film project by Lebanese director Mohamed Sabbah won the GFF awards (US \$5,000 each), which were decided by the CineGouna SpringBoard Jury. The jury members were Egyptian director Sherif El Bendary; Marten Rabarts, a filmmaker from New Zealand, and Lebanese filmmaker Hania Mroué.

Additional awards and cash prizes were presented through partnerships with 17 local and regional institutions.

The selection committee of the film projects were Perihan AbouZeid, Mohamed Atef, Hossam Elouan, Amir Ramses and Monica Hemming Rorvik.

A prize of US \$10,000 from Arab Radio & Television (ART) went to film project Barzakh by Palestinian director Laila Abbas. It also received a US \$10,000 cash prize from Cedars Art Production (Sabbah Brothers), and a US \$10,000 award from O3 Productions (MBC Group).

A US \$15,000 award from the GFF went to Embodied Chorus film project by Lebanese director Mohamed Sabbah.

US \$10,000 from Maqam Productions went to Fouledh by Tunisian filmmaker Mehdi Hmili.

US \$10,000 from iProductions went to Gaza DC by Palestinian director Rashid Masharawi.

The unlimited location shooting services award of Dakhli West El Balad was received by Egyptian film director Ayten Amin for her film Soad. The project also won US \$10,000 from Eagle Films, US \$10,000 from Synergy Films and US \$15,000 from New Century Production.

A US \$10,000 award from Beelink Productions was granted to The Man Who Sold His Skin by Tunisian director Kaouther Ben Hania. She also won US \$5,000 from Mentor Arabia.

A US \$10,000 award from Creative Media Ventures went to 1982 film project by Lebanese director Qualid Mouaness. It also won a US \$15,000 from the GFF.

US \$5,000 from Tayarah went to Fataria film project by Tunisian director Walid Tayaa.

US \$10,000 worth of post-production services from The Cell Post Production went to I Am a Script Girl by Egyptian director Mina Nabil. The project also won a US \$10,000 award from the U.S. Embassy.

US \$5,000 worth of film packaging services from New Black went to Off Khartoum Sides film project by Sudanese director Marwa Zein.

A US \$5,000 prize from The Cell Post Productions went to Underdown by Lebanese director Sarah Kaskas.



## ✧ Panel Discussion

### Editor in Chief

Mohamed  
Kandil

### Art Director

Ahmed Atef  
Megahed

### Editorial Manager

Nahed Nasr

### Editors

Mohamed  
Fahmy  
Mahmoud Tork  
Ali El Kashoty  
Eman Kamal

### PHOTOGRAPHER

Hasan Amin

### Graphic

Ahmed Nagdy  
Al Haitham  
Nagdy



### Today: The Audience of the Future - Films for Children and Youth - Panel Discussion

In cooperation with the Danish Egyptian Dialogue Institute (DEDI/CAIRO) and International Media Support (IMS), a panel discussion entitled "The Audience of the Future - Films for Children and Youth" will be organized today, 10:00 AM at TU Berlin (Audimax).

The panel discusses the specifics of children's films and the importance of strengthening this part of the film scene due to the artistic possibilities, and because its audience is the largest today and in the decades to come. The panel also introduces the workshops arranged in Cairo by Lotte Svendsen and Hala Galal during the spring of 2018, offering training in writing scripts for children's film and TV.

The event is moderated by Hans Chr. Korsholm Nielsen, Director of DEDI. The panelists are: Egyptian director and producer Hala Galal; Charlotte Giese, Senior Consultant at the Danish Film Institute (DFI); and Lotte Svendsen, Danish filmmaker and a consultant at the Danish Film Institute (DFI).

## ✧ Conversation



### Today: A Conversation with Owen Wilson

Acclaimed Hollywood star Owen Wilson will be the guest of a CineGouna masterclass today at 12:30 PM, TU Berlin (Audimax). The event, which is entitled "A Conversation with Owen Wilson," will be moderated by actress Bushra Rozza, the co-founder & COO of GFF.

During this conversation with Owen Wilson, one of the most successful actors of contemporary cinema, we will be exploring the art of acting on various levels. He will be offering us some precious insight into his own success story, the methods he uses and the current situation of the film industry from an insider's point of view.

Owen Wilson has won great acclaim for his memorable works in mainstream and independent films. In 2011, Wilson starred in Woody Allen's Academy Award-nominated feature *Midnight in Paris*. Wilson's performance garnered him a Golden Globe nomination.

## ✧ Schedule



**Too Late to Die Young**  
Sea Cinema 3  
11:15 AM



**Peterloo**  
Sea Cinema 1  
12:00 PM



**McQueen**  
Sea Cinema 2  
12:45 PM



**Winter Flies**  
Sea Cinema 3  
2:00 PM



**The Price of Free**  
Sea Cinema 1  
3:30 PM



**Closing Ceremony**  
Marina Theater  
6:00 PM

## ✧ Meet the Filmmaker Today

2:00 PM  
Sea Cinema 3  
**Winter Flies**

Guest(s) Attending:  
**Olmo Olmerzu**  
Director

2:00 PM  
Sea Cinema 1  
**The Price of Free**  
Guest(s) Attending:  
**Derek Doneen**  
Director

Robert Redford:  
I don't believe in  
stopping... the  
road is long

Page 4-5

Today: The  
Audience of the  
Future - Films  
for Children and  
Youth - Panel  
Discussion

Page 2

Today: A  
Conversation  
with Owen  
Wilson

Page 2



## Dreams Come True with US \$170,000 from GFF



Don't Miss



### Today: The GFF Closing Ceremony

El Gouna Film Festival's closing ceremony takes place today 6:00 pm at the open-air Marina Theater where the award-winning films and filmmakers will be announced.

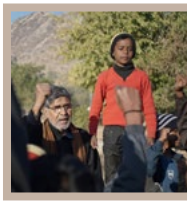
The GFF program consists of the three official competitions (Feature Narrative Competition, Feature Documentary Competition and Short Film Competition), the Official Selection Out Of Competition and Special Presentations. A total of about 80 films have screened at the festival, which is proudly awarding \$224.000, along with certificates and trophies, to the winners of the competitive sections. Feature-length films with a humanitarian theme across any section will be eligible for GFF's special "Cinema for Humanity" audience award.

El Gouna Film Festival, one of the leading festivals in the MENA region, aims to showcase a wide variety of films for a passionate and knowledgeable audience.



**PETERLOO** screening takes place at 12:00 pm at Sea Cinema 1

The film, directed by Mike Leigh, is about the 1819 Peterloo Massacre where British forces attacked a peaceful pro-democracy rally in Manchester.



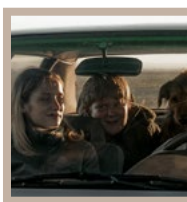
**THE PRICE OF FREE** screening starts at 3:30 pm at Sea Cinema 1

The film, directed by Derek Doneen, tells the story of the countless children hidden inside overcrowded factories around the world, forced into slavery and labor due to rising global demands for cheap goods.



**MCQUEEN** screening starts at 12:45 pm at Sea Cinema 2

The film, directed by Ian Bonhôte and Peter Ettedgui, is about the life and career of fashion designer Lee Alexander McQueen; from his start as a tailor, to launching and overseeing his eponymous line, and his untimely death.



**WINTER FLIES** screening starts at 2:00 pm, at Sea Cinema 3

The film, directed by Olmo Omerzu, is about the mischievously self-assured Mára and somewhat eccentric Heduš who set out into the frozen wastes in search of adventure - by car, naturally. After all, Mára's turning fifteen soon.